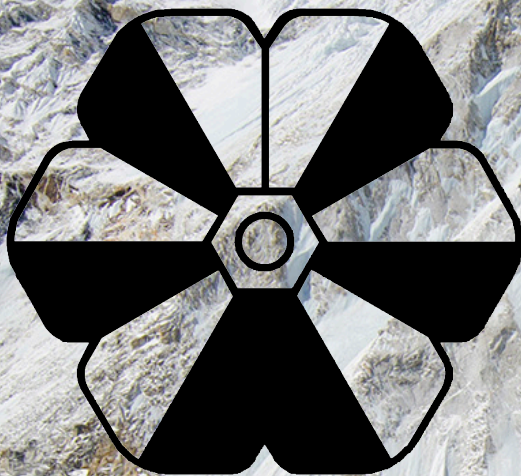


ISW HELSINKI 2018



WUORIKAUTISET



THE EDITORIAL

Hello everyone, and welcome to ISW Helsinki! This year we will be taking over the western parts of Finland where we will be visiting some companies and party hard.

I know this is the first time in ISW Helsinki for many, so this magazine will guide you through it. At least I hope so, but notice that this is also my first time, so here are some things I have heard that might help you during this week!

- Beer is extremely healthy for you because it contains around 95% of water, so remember to drink lots of that.
- Do eat the yellow snow because it contains all the good minerals.
(I'm not so sure about this one)
- If you happen to see a polar bear, make sure you tell me because I have always wanted to see one.

Don't worry if some of your memories from this week might seem a little blurry, that's totally normal when you visit Finland. Lastly, I hope you all will have an amazing time with us.

Sincerely,
Kalle Pesonen
The Editor

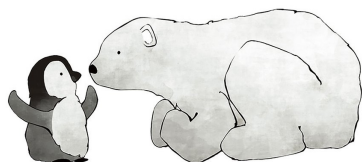


TABLE OF CONTENT

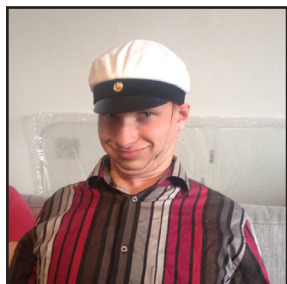
2	<i>The Editorial</i>
3	<i>Table Of Content</i>
4-5	<i>The Board Of Our Guild</i>
6	<i>Chairman's Greetings</i>
7	<i>Fellow Travellers</i>
8	<i>Program</i>
9	<i>Companies We`ll Visit</i>
10	<i>Dictionary</i>
11	<i>Finnish Drinks</i>
12-13	<i>Finnish Games</i>
14-15	<i>Sauna</i>
16-17	<i>Songbook</i>
18	<i>ISW-Bingo</i>
19	<i>Notes</i>

Publisher: Wuorikautiset / Vuorimieskilta ry
Kemistintie 1 D 2, 02150 Espoo

Printed: Painokiila Oy



THE BOARD OF OUR GUILD



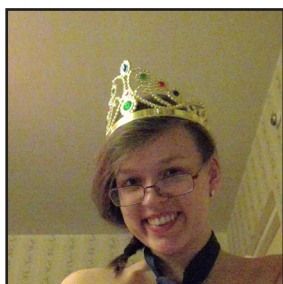
The Chairman

Atte “The man with the big snake?” Harrikari
Atte is retaking his board year so he knows lots of stuff. Funny man who owns like the cutest puppy in the world!!! (Tries to keep us in line)

The Excursion Master and The Wise Chairman

Sauli Rytönen

Crazy guy from Kuopio. He might speak Finnish with a funny accent, but don't be afraid, he won't bite. Sauli can get any job done!



The Secretary

Helena “Hellu” Angerla

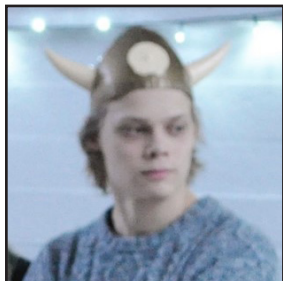
She can keep track of everything and informs the rest of the board about everything. She will also demolish you at dance battles.

The Treasurer

Joona Harjunen

He can make a million from a penny and party till the morning. Keeps the guild rolling in money!





The Host

Otto Kankaanpää

Feeling thirsty? Just find Otto and he will fix you a drink. Also he is our very own DJ!

The Hostess

Minna Vierimaa

Feeling hungry? Probably not because Minna is taking care of the food. This is also her second year on the board.



The Head Of International Affairs

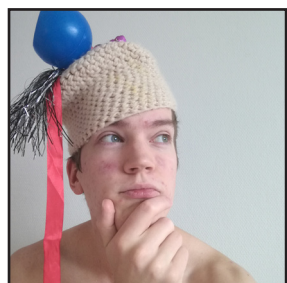
Juho Hentman

Our own teddy bear!! As the head of international affairs he will make sure our guilds foreigners will get to know how we have fun in Finland.

The Councilor Of Studies

Iida "Iisa" Haavisto

If you hear a loud noise, that is probably Iida. She is always talking to people and you can also measure temperature by listening how loud she hrrrrrrr`s.



The Editor

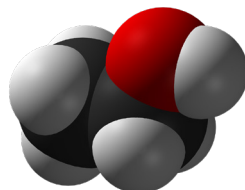
Kalle Pesonen

He has a habit of losing shoes, so if you happen to find one in weird place, it`s most likely his.

CHAIRMAN'S GREETINGS

Welcome to the most epic journey of your life in Finland. First, if you have not heard of liquid called ethanol here is a very brief introduction to you:

Molecule mass: 46,068 g/mol
Boiling point: 78,37 C
Molecular formula: CH₃CH₂OH



This might come in handy during the trip, I don't know. Moreover, during the journey, if you look closely, polar bears and penguins can be seen outside the bus. If you catch a penguin, you can keep it. It has been written to the law of Finland. Moreover, good luck. You will need it.

My name is Atte Harrikari and I'm a fourth-year student at Aalto-university and the chairman of the Guild of Mining and Metallurgy. Furthermore, last year I played the role of Treasurer of the guild. My major in bachelors was Material Science and Engineering, but I have moved to a new major in masters which is called Industrial Energy Processes and Sustainability, whatever it is. I like to lift weights a lot and catch penguins. As a matter of fact, I have dozens of them.

Feel free to approach me and ask me anything. However, I will bite. The liquid introduced to you may change the situation.

Sincerely,
Atte Harrikari
Chairman of the Board



FELLOW TRAVELLERS

Belgium

Léo Delannoy
Nicolas Lempreur
Marie-Aude Rousseau

Germany

Gregori Boekholt
Sandra Fahl
Marius Gillessen

Sweden

Håkan Blomkvist
Nicholas Grande

UK

Dominic Howard
Josh Shaw

Hungary

Rajmund Bihari
Bence Tanács

Norway

Ingrid Kalhagen
Kristin Løwø

The Driver

Olli Tamminen

Finland

Sampo Hanhiova
Jasmin Hertzberg
Ville Kivinen

Mauri Kostiaainen
Waltteri Leskinen

Henri Palomäki

Erkka Pehto

Pekka Pirkola

Elina Pitkäranta

Juhani Rahikka

Arttu Saarnisaari

Pietu Satosalmi

Christian Straube

Teemu Suntio

Janne-joonas Tiitinen

Markus Tähtivuo

Jere Vänskä

The Board

Helena Angerla

Iida Haavisto

Joona Harjunen

Atte Harrikari

Juho Hentman

Otto Kankaanpää

Kalle Pesonen

Sauli Rytönen

Minna Vierimaa

PROGRAM

Sunday 28.1.

Toga Party at Otakaari 20

Monday 29.1.

09:00 Bus takes off at Otakaari 20

13:00 Arrival at Nornickel Harjavalta

Evening entertainment

21:00 Bus leaves Harjavalta

Tuesday 30.1.

08:30 Wake Up Time!

10:00 Bus takes off

11:30 Arrival at Outotec Pori

16:00 Leaving Outotec Pori

Evening entertainment

Wednesday 31.1.

07:45 Wakey-wakey!

09:15 Bus takes off

12:00 Arrival at Metso Minerals Tampere

Evening entertainment

20:00 Bus leaves

Thursday 1.2.

10:00 Rise and shine!

11:30 Bus takes off

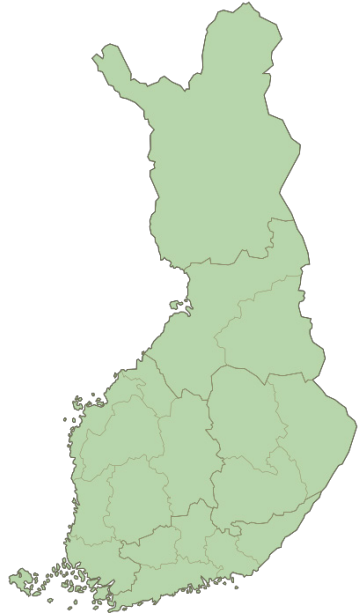
12:00 Arrival at Sandvik

17:00 Bus heads back to Otaniemi

20:00 Arrival in Otaniemi

Friday 2.2.

18:00 Great Miners Ball (GMB)



COMPANIES WE 'LL VISIT



NORNICKEL

Nornickel Harjavalta, a leading nickel chemical and nickel metal manufacturer with a diverse product portfolio, is based on the banks of the Kokemäenjoki river in the Satakunta region of Finland. They produce nickel- cathodes, briquettes, chemicals, sulphate, hydroxide and hydroxide carbonate, as well as ammonium sulphate as a by-product.



Outotec Research Center in Pori, is one of two Outotec's in-house research and product development centers in Finland. The Pori facility focuses on mineral technology, metallurgical research (hydrometallurgy, pyrometallurgy and ferroalloys technology) and material technology. Experimental research covers hydro, pyro and mineral technology laboratories, pilot plants and analytical laboratory.



Metso is a minerals processing and flow control technology and services supplier for the mining, aggregates, and oil and gas industries. The company is also known for its automation solutions for pulp, paper and power generation. Metso Minerals (Tampere) Oy has almost 800 employees divided in administration, crushing, steel foundries, and domestic sales of the company. Metso minerals at Tampere mainly produces equipment designed for crushing.



Sandvik Mining and Construction is a world-leading provider of equipment and solutions for mineral exploration, underground mining in hard and soft formations, surface mining and bulk materials handling and specific areas of the construction industry, such as quarrying, tunneling, demolition and recycling and other civil engineering applications. Sandvik Mining and Construction has approximately 15,200 employees and operations in 130 countries.

DICTIONARY

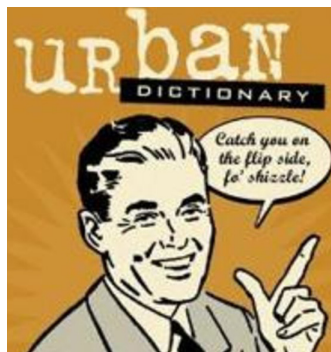
Hello, Hi
Good morning
Good day
Good evening
Good night
See you
How are you doing?
Thanks
Thanks a lot
I'm sorry
I'm terribly sorry
Please
Look!
I don't understand / I didn't
quite catch what you just said
I appreciate your opinion
I'm tired
I think I'm gonna throw up
It's too hot in here (in sauna)
It's awfully crowded in here
Great party!
Cheers
Excuse me, can I get:
- a beer
- a cider
- a long drink
- booze

Moi, Moro, Moikka, Hei, Terve
(Hyvää) Huomenta, Moro
(Hyvää) Päivää, Moro
(Hyvää) Iltaa, Moro
Hyvää yötä, Öitä, Moro
Nähdään, Moro
Miten menee?
Kiitos, Kiitti
Kiitti vitust
Anteeksi, Sori
Oho, Hups
Jooko
Kato, Näätsä, Mikä toi on
Täh?

Haista home senkin mulkku
Heittäkää mut avantoon
Oksettaa! Tuokaa ämpäri!
Lisää löylyä!
Vittuun siitä tönimästä
Hyvä meininki!
Kippis, Skål, Hölökyn kölökyn
Anna (mulle), Heitä, Pistä:
- kalja, olut, bisse
- siideri, sidukka
- lonkero, lonkku
- viinaa

Useful Finnish Sayings:

Helppo nakki = An easy wiener
Paskanmarjat! = Shit's berries!
Tulta munille = Fire on the eggs
Perse edellä puuhun = Ass front up to a tree
Kauas on pitkä matka = It's a long way to go far
Juosten kustu = Peed while running



FINNISH DRINKS

Kahviplöro

6 cl Coffee (hot or cold)
2 cl Koskenkorva vodka

Mix Koskenkorva gently into coffeewithout spilling. Taste. If it tastes horrible, put some more Koskenkorva into it. You might have to do this more than once. Enjoy with good or bad company. Note, this noble drink is best suited after waking up in horrible hangover.

Tshernobyl

8 cl Koskenkorva
8 cl Coffee liqueur
1 cl milk or cream

Mix the koskenkorva and coffee liqueur. Add a small amount of milk or cream to give colour.

Nuclear fallout

4 cl Jaloviina
4 cl Tequila
4 cl Sour milk

Mix everything up and think "what the hell am I doing?"

Ice-cold beer

1. Make sure it's really cold outside, like really cold.
2. Place a can of beer on a table or some other stationary surface.
3. Guard the beer for an hour or two, so that no thirsty miner will drink it.
4. Open.
5. Wait for the Spring.

Berry punch

3 bottles of vodka
1 berry (whichever flavour suits you)

Pour the vodka into a bowl. Add the berry. If the punch tastes too sweet or is too rich in berries, take the berry out.

Tervahauta

2 cl Whiskey
2 cl Jaloviina
4 cl Tar liqueur

Mix whiskey and jaloviina. Pour the tar liqueur gently on top of the mix.

FINNISH GAMES

'TURPAKÄRJÄT'

This is one of my personal favourites but it's fairly hard to learn so pay attention as you read through the directions. For this game you need a bar and a hot dog stand. Make sure that the hot dog stand is fairly close to the bar. You can always disguise a wall or build your own hot dog stand lookalike.

First wait until the bar closes and a queue starts forming in front of the hot dog stand. Then start randomly picking a fight with the people on the queue.

Try getting as many people irritated as possible.

The winner is the one who gets most people to fight. You can range the time limit according to your own abilities. In five minute game you have to get the whole queue irritated at the same time in order to get a decent score.

'DON'T COME BACK FROM THE SAME HOLE!'

This game needs 2-30 players. The idea of this game is very simple: You dive in to the lake through a hole in the ice, but **DON'T COME BACK FROM THE SAME HOLE**. First make several holes on the ice then start diving. The starting hole will then be sealed off. Winner is the one who manages to stay alive. **OBS!** In the simplest version there can be many winners.

For a more challenging dip you can:

- a) Be seriously wasted, which means at least 0.2 percent blood alcohol level.
- b) Have only one hole open. All other holes are sealed off.
- c) Make distances between holes exceptionally long. At least 30 m.
- d) Do playoffs. Dive head to head with sudden death rules until there is only the winner left.
- e) Sudden death mode: only the first one out gets out.
- f) Have your hands tied to your ankles.
- g) Dive with a bag of concrete.
- h) Do all of the above.

Don't be a wimp! Just play!!!

'KILLER PENGUIN BASH'

Unlike all the other games listed, this one is super easy! For the basic rule game you only need a flock of penguins, and you might want to bring along a basic club or hockey stick. It's just a matter of preferences. A golf club or a frozen salmon are quite popular at the moment. When you find the killer penguin flock start bashing! You might want to set a time limit of 2-5 minutes and see how many penguins you can bash. As an alternative you can find out who kills 50-100 penguins the fastest. Note that the killer pen-
guins will no doubt to fight back, so safety goggles or sun glasses are advisable. If you find penguins too hard to handle, you can practise with seals.

'POLAR BEAR RUN'

As you might have figured out all Finnish games are very simple and this one is no exception. What you need is a stick and a polar bear. Possibly a hospital and a funeral home to go along. First equip yourself with the stick and find a polar bear. Poke the polar bear with the stick until it gets annoyed or even irritated. When the polar bear starts coming at you STOP poking and run like hell. If you can outrun the polar bear you'll be the person of the day and you'll get one more story to tell to your grandchildren. If you can't... Well, maybe opt for a closed casket funeral. Please note that running in snow is very difficult.



SAUNA

Sauna is a typical Finnish building with the purpose of making people sweat and feel uncomfortable. Sauna is where you scorch yourself with hot steam in an often inhumanly small space with too many men and too few women in it. Sauna is the culmination of Finnish attitude - when you haven't got anything useful to do, go do something stupid. Like drink too much, or start a meaningless fight with a random guy you've never seen before or go sit in a room that is too hot. Or, preferably, a combination of all three.



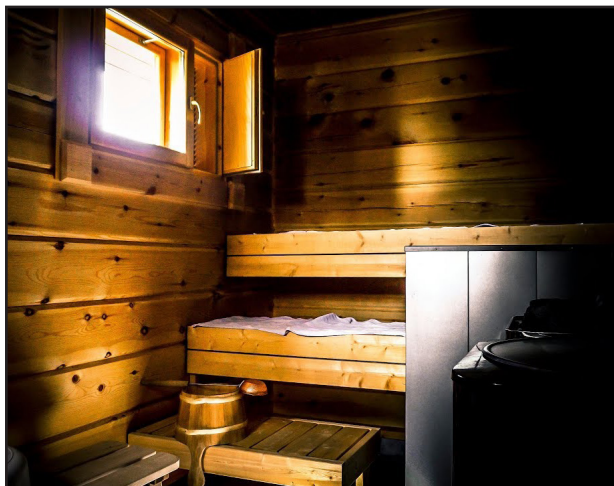
Where did sauna come from then? Originally it was just a place to get clean and warm. But due to the rarity of both of these, the ancestral Finns grew to worship sauna houses as holy places. Sauna elf was a spirit you had to keep happy or it'd burn down your sauna. Before hospitals became common, many a Finn was born in a sauna. For an ancient Finn, bathing in sauna was truly being one with spirits. It might be so nowadays too, but mostly in a different meaning.

Typical modern sauna has multiple wooden benches (Germans tried steel...) at different heights and an oven on the floor. The oven, 'kiuas', has rocks on top of it and water is thrown on them when the place doesn't feel hot enough. If the boiling steam isn't enough you can whip yourself with branches of birch tied together. You can also do this to a friend, they'd obviously do the same for you too! Nowadays most of the urban saunas are electric, although a true Finn prefers a wood-heated sauna typically found in summer houses and countryside. The additional work to get the room warm is a pleasure you can't get with an electric oven where you merely turn a switch to heat up the sauna. If you still want to add a little something to the experience, you may want to try out a traditional smoke sauna.





Now, the real reason behind all this is to give Finns an excuse for our favourite, and mostly only, hobby — drinking. You probably have a beer or two before you go to sauna, then a few inside just to hopefully try to cool off a little and then some afterwards to quench the thirst. When you repeat the process enough it doesn't take long to get into a jolly happy mood. Drinking and sauna actually go hand in hand so well that it's often hard to distinguish one from another. In common day talk the two are almost synonymous which might confuse an outsider at first.



After you're done dehydrating yourself in the sauna, you usually want to cool off a little. This is commonly done by running into a freezing-cold lake, or in the absence of one, rolling or swimming naked in the snow. Due to lakes being thickly frozen for most of the year, breaking a hole through the surface makes for a nice exercise as well. A true Finn does this with a dull axe. Talk about breaking the ice! Haha. After you've cooled off one way or another, you go back to the sauna just to show you haven't learned anything.



SONGBOOK

JUHLAT, JUBILEUM

Hyvät ystävät, juhla voi alkaa,
Kasperille me nostamme jalkaa.
:,:Tääl' ei juodakaan
kolmosenkaljaa, täällä viihdyn,
suo shamppanja vaan.::

PERVERTS OF SOCIETY

We're the perverts of society.
We're the worst you've ever
seen. We're a bunch of loud
mouthed bastards.
We're the mining engineers.
On the border of Antarctica,
where the Yanks have never
been, lies a body of a polar bear,
fucked to death by an engineer.
We're the perverts ...
We don't climb upon a mountain,
'cause the slope is too
fucking steep.
We don't go down to the valley,
'cause the valley is too fucking deep.
We're the perverts ...
Where the whales are floating
in the sea with their asses full of
sperm, there's a happy Trondheim
miner just waiting for his turn.
We're the perverts ...
And if you wonder why the
Santa Claus is walking the way
he does, just come to Trondheim
city and spend a night with us.

VETOPASUUNA

Mä nuoren miehen ujoimman
näin pöydässä pienen ruokalan,
ja syystä, jota tiedä en
sain hältä Vetopasuunan
Torvi, torvi tinakylki
aina soittaa juhlissa.
Torvea soittaa mies tuo nuori,
nuotteja vain tunne ei.
Bumtsi - bum, bumtsi - bum - bum...
Hän ulkona mua kuljettaa
ja ottaa kiinni mistä saa.
Mut pohjimmiltaan, kukaties,
on hänkin kelpo
VUORIMIES!
Torvi, torvi tinakylki
aina soittaa jurrissa.
Torvea soittaa mies tuo nuori,
nuotteja vain tunne ei.
Bumtsi - bum...

HULLU KIRVESMIES

Illalla, kun mielipuoli kirveen saa,
hän johdattaa mut aitan taa.
Siellä, missä aivokoppa aukeaa
ja verikin on punaisin.
Nauraen lyö hullu niskan taa,
tunnen sen, jo veri tirskahtaa.
Vaikk' on taju himmennytkin,
hullu hakkaa vielä nytkin
niskan tynkää verta pursuvaa.

BOOBOO BEAR

I've got a friend that you don't
know,
Yogi, Yogi.
I've got a friend that you don't
know,
Yogi Yogi Bear.
Yogi Yogi bear, Yogi Yogi bear,
I've got a friend that you don't
know,
Yogi Yogi Bear.
Yogi lives in Yellowstone...
Yogi's got a little friend, Booboo...
Bear.
Yogi's got a girlfriend, Cindy...Bear.
Cindy likes it from b-hind...
Yogi's got an enemy, Ranger...
Smith.
Ranger Smith fucks animals...

TEKKARIHYMNI

Yö kuin sielu nekerin on pimiä
takajoukko nukkuu vain,
nukkuu vain.
Tarhapöllön ääni kimiä
kuuluu pappilasta päin, kuuluu
päin.
Ja taas ja siis ja yks, kaks,
kolme, neljä, viis.

NIIN MINÄ NEITONEN

∴ Niin minä neitonen sinulle
laulan, kuin omalle kullalleni.∴
∴ Jos olis valtaa niin kuin on
mieli, niin ottaisin omakseni.∴
∴ Kullalleni minä laulelen,
ja kellekkäs minä muille. ∴
∴ Enkä mä laula kallioille,
enkä metsän puille. ∴

WE ARE THE ENGINEERS

We are, we are, we are
we are the engineers.
We can, we can, we can
demolish forty beers.
The medical men of R. S. M.
they cannot drink with us,
'cause we don't give a fuck for
anyone else
who don't give a fuck for us. Oi!
Sir Fracis Drake and all his crew
set sail for Galway Bay.
To meet the Spanish Rumfleet,
that was heading by the way.
The engineers they cut them short
by a night and half a day.
Although they're drunk like hooligans,
you still can hear them say.
We are, we are, we are, we are the
engineers ...

KATSELIN, KATSELIN

Katselin, katselin kaunista miestä,
kaunista miestä, tuulantei.
Kostuivat, kostuivat kämmenet
hiestä, kämmenet hiestä, tuulantei.
Otan sen, otan sen,
ennemmin kuin koskiksen,
sillä kaunis mies on silmänruokaa,
silmänruokaa tuulantei.

ISW-BINGO

Spot a penguin	Say “yökyöpelä”	Go to sauna	Drink a can of beer in under 5 seconds
Shit hits the walls	Try to eat mämmi	Drink a beer	Someone throws up
Thank the bus driver	Lose you memory	Draw the guild’s logo	Roll in the snow
Toilet doesn’t work	Memorize everyone’s names	Fight with polar bear	Talk to a stranger

NOTES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

